

THE VOLPINTESTA AND LO CELSO FAMILY TREE

AND

COMUNE OF RENDE -- PROVINCE OF COSENZA - REGION OF CALABRIA - ITALY [MARCH, 1973]

[April, 2006; Rev. Sept., 2006]

	FRANCESCO VOLPINTESTA AND FILOMENA PASTORE						
Volpintesta [or Volpentes	married to	?		Clderaro ? [pron.Qudoar	married to	?	
?	,	Pietro Volpintesta	married to	Constantina Clderaro	,	Salvatore	
		Constantina [died young]		Francesco [2-16-1869 to 9- 7-1951] Orphaned young he was raised by Salvatore Clderaro & the Volpintesta family was referred to by that name; worked in Boston, then returned to Rende; Lived at #23 Via Firenze and married Filomena Pastore			

	PASTORE AND ?						
	Pastore m	arried to ?			? marri	ed to?	
?			Antonio marrie Pastore	d to Cecilia?			?
Filomen a [12-19-1876; died 9-22-1934]	Angelo in S. America	Raffael in S. America	Augustino in S. America	Maria [married Giuseppe Conte - also in S. Am]	Annunciada [married Giuseppe Santelli]	?	?
					Miguel married to? - Giuseppe - Annunciada - daughter?		
					Luiggi [died]		
					Constantina [in S.Am]		

		Francesco '	Volpintesta Ma	urried to Filome	ena Pastore		
Pietro [tailor in Chicago and Milwaukee, Wi.; lived at 5235 Idlewild, Milwaukee; Born 8-26- 1899; died 12-13-1978; married to Noemi (Eva) LoCelso	Giuseppe [carpenter; married Angela Pastore; left Italy for Argentina] - Mario - daughter	Victorio {died at age 13 during an epidemic after WW I]	Alfre do [carpenter; went to Rome and married into Sambrini family] - Sandro	Constantina [never married]	Maria [married Angelo Bellmonte; he died in fire? but family was brought to Windsor, Canada]	Emilia [married to Dominico Farina]	Genoveffa [died at age 6 of scarlet fever]

Wie E					
Filomena			Giuseppe	Giuseppe	
[married to			[barber -	[married to	
Merlin			married ?]	Sarah; lives	
(Bud) Lea				in Rome;	
(sports			- Angelo	Banker]	
writer);			- Francesco	- Emilia	
news				- Maurice	
reporter,				- Marko	
teacher,					
interior					
decorator]					
- Dean					
Philip					
[pianist]					
- Perry					
[Hewlett-					
Packard					
Computer					
Engineer;					
Boise,					
Idaho]					
married to					
Dawn					
Wolfgram					

Frank [Kenosha County Corporation Counsel; Erin Town Chairman married to Dolores Anne Bomrad, Washington Co Circuit Court Court Commission er; 1353 Emerald Dr. Town of Erin, Washington Co., Wisc			Hector [single - carpenter]	Francesco [married; lived in Rome, works for government] - daughter	
			Akiel [married to ? Bricklayer] - daughter	Sarah [married Mario Marotta; lived in Conflenti, Cantanzaro, Italy] - Antonio - Dominico	

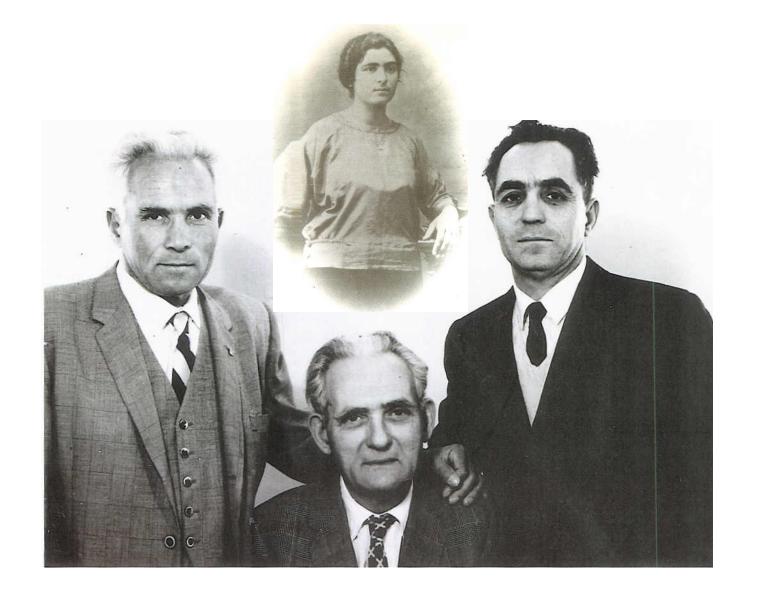
		Victorio [in Italy]	
		Egidia [married to ?] - son - son - daughter	
		Titina - daughter - daughter - son	



FRANCESCO VOLPINTESTA AND HIS WIFE, FILOMENA PASTORE



FRANCESCO VOLPINTESTA



EMILIA VOLPINTESTA FARINA,
GIUSEPPE [WENT TO ARGENTINA], PETER [MILWAUKEE, WISCONSIN – TAILOR], &
ALFREDO [ROME - CARPENTER] VOLPINTESTA







EMILIA VOLPINTESTA, HER SISTER,

AND HER BROTHER VICTORIO WHO DIED YOUNG



PETER VOLPINTESTA'S COUSIN, MICHELE WHEN HE WAS A WW II PRISONER OF WAR IN TEXAS

GIUSEPPE FARINA, HIS WIFE, HIS BROTHER, FRANCESCO AND WIFE, SONS OF EMILIA VOLPINTESTA AND THEIR UNCLE PETER VOLPINTESTA



Volpintesta Rites Set; Was Tailor

Services will be held for Peter Volpintesta, 79, at 10 a.m. Saturday at St. Monica's Church, 160 E. Silver Spring Dr., Whitefish Bay.

Volpintesta, a retired Milwaukee tailor, died of emphysema Wednesday at St. Luke's Hospital.

He worked in several exclusive haberdasheries and taught the trade to many young people.

He is survived by his wife, Noemi; a son, Frank; and a daughter Mrs. Filemona (M.D. "Bud") Lea.

The body will be at the Schmidt & Bartelt Funeral Home, 106 E. Silver Spring Dr., Whitefish Bay, after 4 p.m. Friday.

Burial will be in St. Augustine's Cemetery, Town of Erin.



LO CELSO FAMILY SEAL

LO CELSO - DE LUCA FAMILY TREE

They have	LoCelso Married to [not known] e three (?) children, Antonio, Eugenio Giuseppe and an unknown sibling.		Married to [not known] en, Anna Maria and an unknown sibling.
Unknown sibling of Antonio & Giuseppe	Antonio	Eugenio Giuseppe LoCelso Marries Anna Maria DeLuca	Unknown sibling of Anna Maria
	They hav	e three sons.	
	Giuseppe [Also called Eugeno; lived at #3 Vico IV Bella Arinta, Rende, Cosenza, Calabria, Italy; owned farm and sold sewing machines; married Emanuella Aversa. They had 8 children]	Raffael [Had 8 children]	Michaela [Left for Chicago and had tailor shop on Taylor and Oakley. Had 6 children.]

1. Giuseppe [married Rosaria Caldarado 1. Raffael 1. Salvatore Giuseppe 2. Chesiro 2. Alberto Louigie 3. Ermilinda 3. Dulcheta [Dorothy] Rosanna 4. Aida 4. Flora 5. Vencenzo 5. Josephone 6. Anna Maria 6. Armando born Rende 1893 came to -Renzo Francesco 7. Silvio USA at age of 4; married Maria Rosaria Hector Giachini; 2nd wife, Ida 疆 Sarah Gradimilio ? Alfonso Lauretta [5 children, Emauel Alfonsina Chicago, Texas, 闘 = Francesca Australia] Mary Ann[2 sons Francesco Stephano 8. Hugo [was "travel Aldo [married Irene Maria agent" in Rende] Reese; USAirForce pilot Sylvia WWIII Herman [School Holly Toby Teacher in Maria Rende1 Arne[Ventura, Piera Calif.] 8 Shanti 2. Adolf [married Chiarina Apa; tailor] Gianina Joseph Jane [Ventura, Christina Calif., teacher] Anna Maria Dawn [Surgical Joey Nurse, Thunder Maureen Bay, Ont.] Anne Steven Donna Carol Anthony Evelyn 3. Dulio [tailor; 808 Leavitt St, Chicago] Marchello John Frank Dewey Sally

Adam Chesiro Filomena Indo [tailor, Cosenza, Italy; married Chesira
Filomena ando [tailor, Cosenza, Italy; married Chesira
ndo [tailor, Cosenza, Italy; married Chesira
dano]
■ Eugeno
■ Eva
■ Orlando
■ Chesira
esina [married Luiggi Caputo]
Salvatore [married Marie Muto
■ Theresa
■ Louis
mi (Eva)[married Peter Volpintesta;
naker]
Filomena [News reporter; interior
decorator; married sports writer, Merlin
(Bud) Lea
■ Dean [pianist]
Perry [computer engineer]
Frank [Attorney; married Dolores Anne
Bomrad, Atty]
Sarah Noemi
Salah Nochili
Transport naver marrieds built brick factors
n [youngest, never married; built brick factory oCelso family farm]



EUGENIO GIUSEPPE LOCELSO



COMUNE DI RENDE

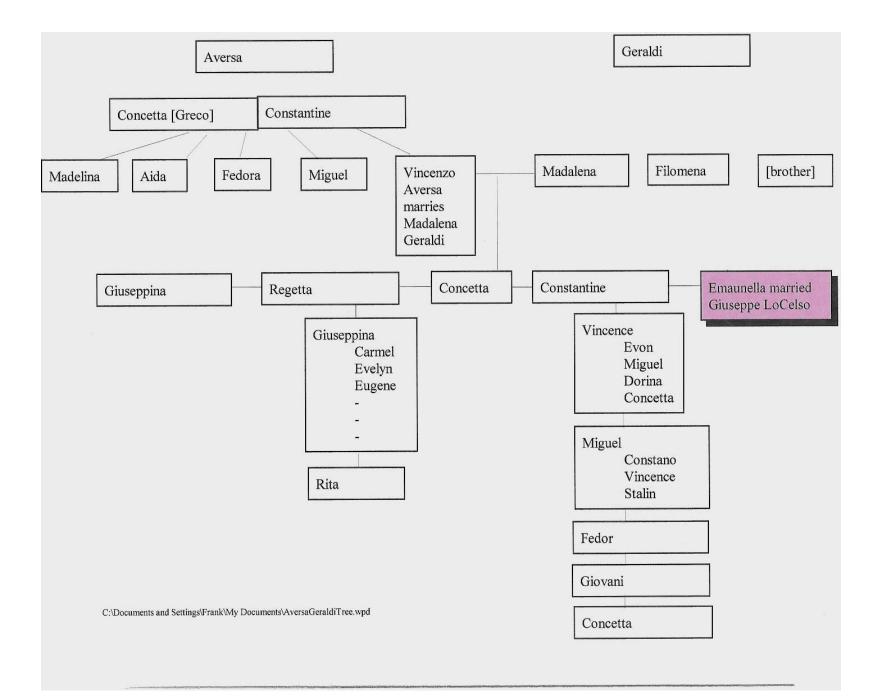
PROVINCIA DI COSENZA

(1)

CERTIFICATO DI NASCITA

N	L'UFFICIALE DELLO STATO CIVILE
registro certificati	Visto il registro degli ATTI DI NASCITA di
	questo Comune dell'anno 1864
	al N. 68 Parte / Serie /
	CERTIFICA
	che LOCELSO Eugenio Giuseppe
	è nat ^O nel Comune di <u>RENDE</u>
ESATTE PER DIRITTI	il giorno Trentuno
L	del mese di <u>Maggio</u>
	dell'anno milleottocentosessantaquattro
	Il presente si rilascia in carta: LIBERA RESSONERMENT) A richiesta di parte per uso consentito dalla legge
(1) Le marche possono apporsi su qualunque parte del foglio ed essere annullate col bollo tondo del Comune, senza data, (art. 9 secondo comma e art. 6 tabella allegata D.P.R. 26 ottobre 1972 n. 642). (2) Ai sensi dell'art.	Dalla Residenza Municipale, li 8.5 19.89 Il Compilatore Ufficiale dallo Stato Civile
17 del D.L. 25-6-1955, n. 492.	O TO THE WILL

BIRTH CERTIFICATE OF EUGENIO GIUSEPPE LOCELSO







EMANUELLA AVERSA LOCELSO

MARRIED TO GIUSEPPE LOCELSO



COMUNE DI RENDE

PROVINCIA DI COSENZA

(1)

CERTIFICATO DI NASCITA

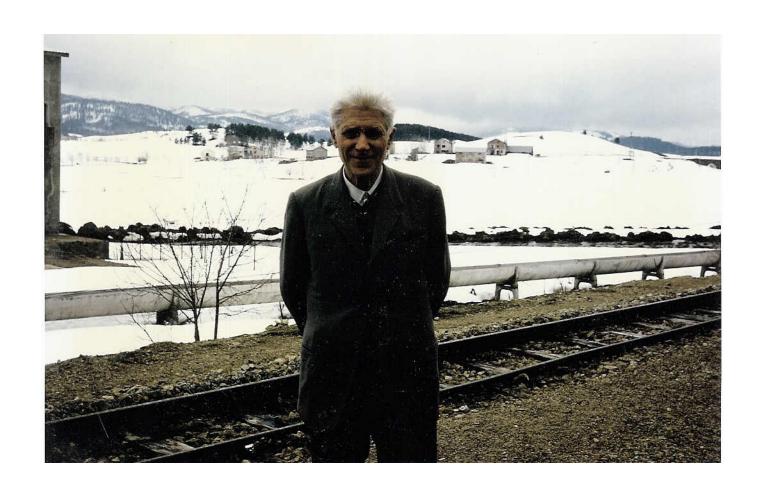
Nregistro certificati	L'UFFICIALE DELLO STATO CIVILE Visto Il registro degli ATTI DI NASCITA di questo Comune dell'anno 1864 al N. 45 Parte / Serie / C E R T I F I C A che AVERSA Emmanuela
ESATTE PER DIRITTI	è nat A nel Comune di RENDE
L	del mese di Marzo dell'anno milleottocentosessantaquattro
	Il presente si rilascia in carta: A richiesta di parte per uso consentito dalla legge
(1) Le marche possono apporsi su qualunque parte del foglio ed essere annullate col bollo tondo del Comune, senza data, (art. 9 secondo comma e art. 6 tabella allegata D.P.R. 26 ottobre 1972 n. 642). (2) Ai sensi dell'art. 17 del D.L. 25-6-1955, n. 492.	Dalla Residenza Municipale, li
	NON 3.5

BIRTH CERTIFICATE OF EMMANUELA AVERSA LOCELSO [WIFE OF EUGENIO GIUSEPPE LOCELSO]

GIUSEPPE LOCELSO [SON OF EUGENIO AND EMANUELLA



ADAM LOCELSO



ORLANDO LOCELSO THE SILA, PROV. CALABRIA



ADOLF LOCELSO



ADOLF LOCELSO AND HIS WIFE CHIRINA

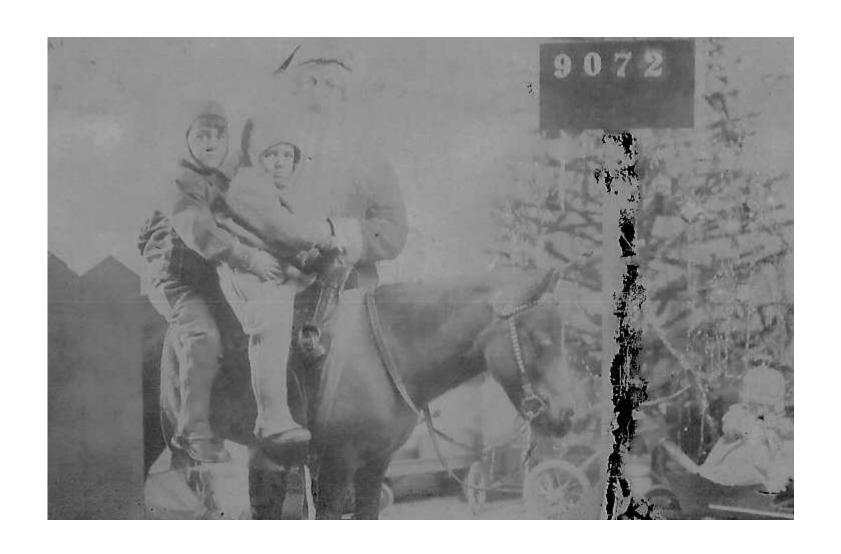




ANTHONY [TONY] LOCELSO SON OF ADOLF



JOSEPH LOCELSO SON OF ADOLF



TONY [OLDER, ON LEFT] AND JOE LOCELSO



ANNIE LOCELSO ON VACATION





ANN LOCELSO [DAUGHTER OF ADOLF]



ADOLF LO CELSO'S GRANDDAUGHTER AND ANNIE'S DAAUGHTER DONNA AND HER FAMILY





ADOLF LO CELSO'S GRANDDAUGHTER AND ANNIE'S DAAUGHTER CAROL AND HER HUSBAND CAROL AND DONNA'S BROTHER, STEVEN



EVELYN LOCELSO [DAUGHTER OF ADOLF]



NOEMI [EVA] - DUILIO - TERESINA LOCELSO





PETER VOLPINTESTA AND DUILIO LOCELSO



PETER VOLPINTESTA AND HIS BROTHER-IN-LAW, ADOLF LOCELSO



NOEMI [EVA] AND HER SISTER TERISINA LOCELSO





TERESINA LOCELSO [Her son, Salvatore Caputo]











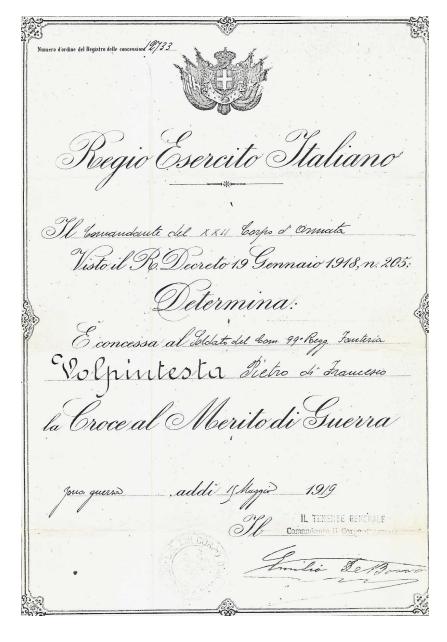
DUILO LO CELSO AND SON MARCELLO AND HIS WIFE SALINA 808 Leavitt Street, Chicago, Ill [Duilio's tailor shop]





IBRIM LOCELSO





PETER VOLPINTESTA CROSS OF MERIT WW I









PETER VOLPINTESTA















PETER AND NOEMI [EVA] VOLPINTESTA







NOEMI LOCELSO VOLPINTESTA

Volpintesta Rites Set; Was Tailor

Services will be held for Peter Volpintesta, 79, at 10 a.m. Saturday at St. Monica's Church, 160 E. Silver Spring Dr., Whitefish Bay.

Volpintesta, a retired Milwaukee tailor, died of emphysema Wednesday at St. Luke's Hospital.

He worked in several exclusive haberdasheries and taught the trade to many young people.

He is survived by his wife, Noemi; a. son, Frank; and a daughter Mrs. Filemona (M.D. "Bud") Lea.

The body will be at the Schmidt & Bartelt Funeral Home, 106 E. Silver Spring Dr., Whitefish Bay, after 4 p.m. Friday.

Burial will be in St. Augustine's Cemetery, Town of Erin.

Volpintesta, Noemi (Eva).

Tuesday, Sept. 29, 1998. Born in Rende, Cosenza, Calabria, Italy on Oct. 17, 1905.

Preceded in death by her parents, Emanuela and Eugenio Giuseppi, six brothers and one sister, their families, and her husband, Peter. Also her best friend, Rose Tarantino. She will be remembered dearly by her son, Frank Volpintesta (Dolores), Erin, Wis., and her daughter Filomena Lea (Bud). Also survived by her treasured grandsons, Dean Lea, and Perry Lea (Dawn), Boise, Idaho, and by her jewel granddaughter Sarah Noemi

Volpintesta. Also nephew Salvatore Caputo (Marie) Maple Park, Ill.; her friend and commare, Angie Palmisano and her son Joe Palmisano, Ohio, and Sr. Ann Marie

Palmisano O.P., and special friends, Joe Tarantino, San Francisco, and Frank Tarantino (Jeanette), Carmel, Calif. Private services and interment were held. Memorials appreciated to Holy Hill Shrine, Hubertus, Wis.; St. Peter Catholic Church, Slinger; American Lung Association, or favorite charity.



SHIP THAT NOEMI LO CELSO VOLPINTESTA CAME TO AMERICA ON S/S CONTE BIANCAMANO (1925) LLOYD SABAUDO

TSL: 24.416 - PASS.: 1750 - CREW: 459





FILOMENA ANN VOLPINTESTA LEA



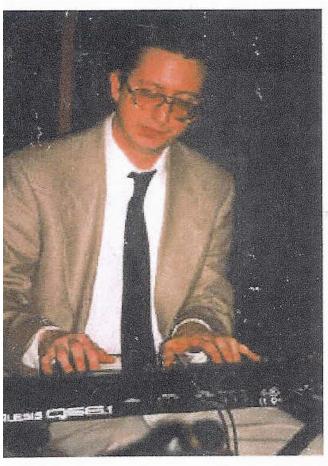
FILOMENA ANN VOLPINTESTA LEA
[WEDDING DRESS MADE BY HER
MOTHER, NOEMI LO CELSO VOLPINTESTA]





MERLIN DEAN "BUD" LEA
[SPORTSWRITER FOR MILWAUKEE SENTINEL –
AUTHORED 'MAGNIFICENT SEVEN' BOOK ON
THE GREEN BAY PACKERS]

PERRY VICTOR LEA & WIFE DAWN



Dean Lea -Piano



A 25-year veteran of the local jazz scene, Dean has performed with a majority of Milwaukee's jazz instrumentalists, and is a favorite of all Milwaukee's jazz vocalists. He recorded with Adekola on her 1999 CD "Ose Meji", the Paul Spencer releases "Jazz with Soul" (2000) and "Kickin' It at Caroline's" (2001), and is the anchor player for the series "Hotel Milwaukee", recorded live weekly and broadcast on Public Radio in eight states. He has been with The Paul Spencer Band for three years, and his aggressive, yet flowing style is an integral part of the band's signature sound. Heard weekly on the Public Radio broadcast Hotel Milwaukee, Dean Lea and his keyboard are perennial favorites. Playing since the age of four, he has recorded with some of the area's best known players, and is also an original member of The Paul Spencer Band.

A full time piano player extraordinaire whose wide range of style is exhibited by the variety of Milwaukee groups he appears with.



FRANK VICTOR VOLPINTESTA





DOLORES ANNE BOMRAD VOLPINTESTA
SARAH NOEMI VOLPINTESTA

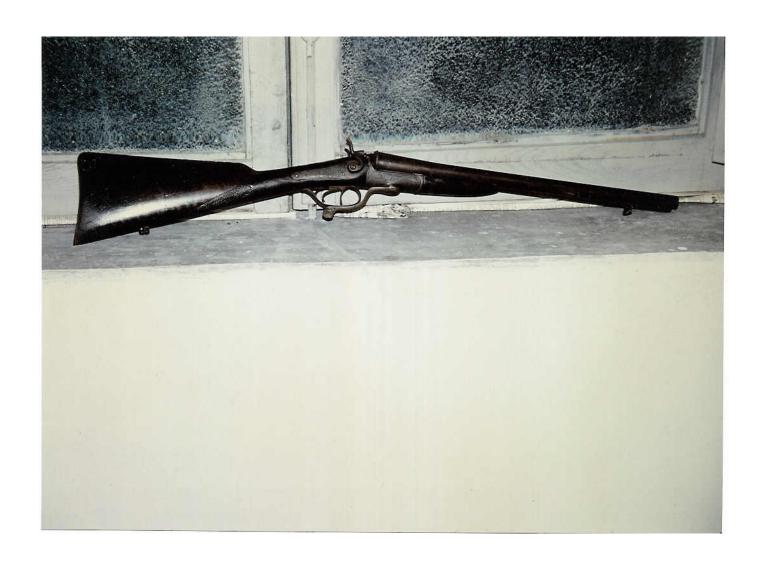




SARAH NOEMI VOLPINTESTA SOUTHERN ITALIAN AND LEBANESE FOLK DRESS



BONNIE AND HER PUPS



EUGENIO GIUSEPPE LOCELSO'S RIFLE



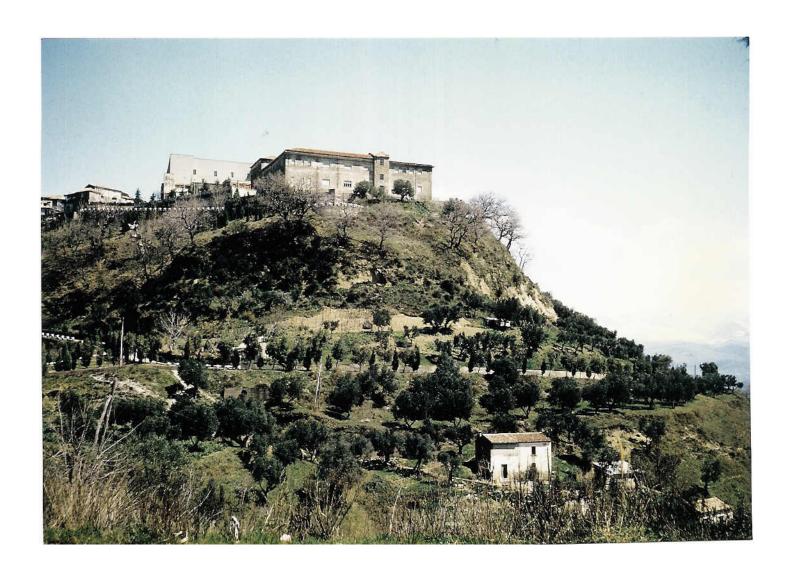
RENDE ITALY PROV. CALABRIA CIRCA 1973



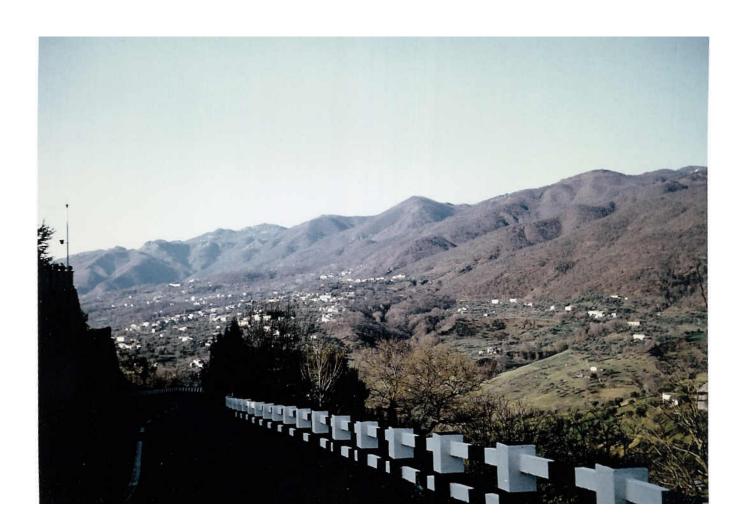
























CHISA MADRE [CHURCH IN BACKGROUND IS ACROSS FROM WHERE NOEMI LOCELSO VOLPINTESTA LIVED AND WHERE SHE MARRIED PIETRO VOLPINTESTA]











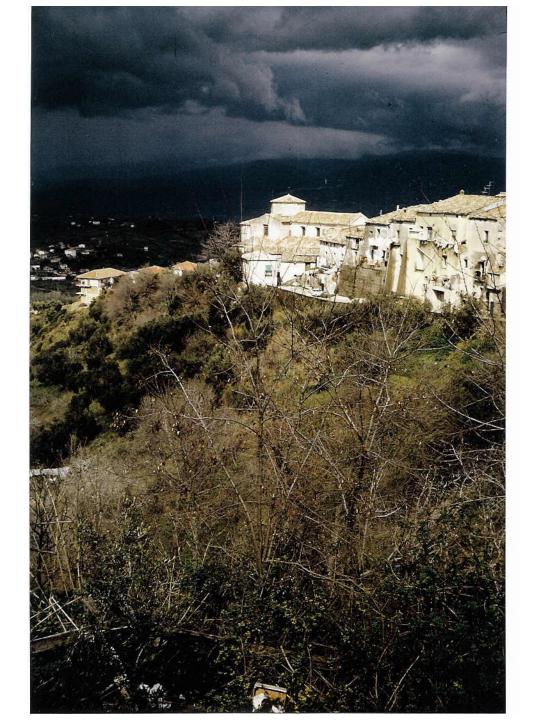




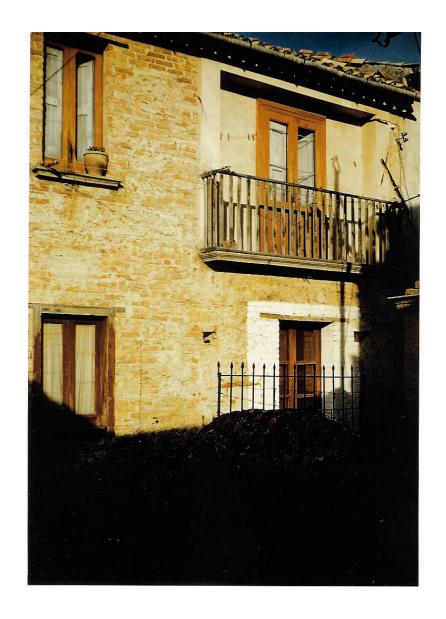










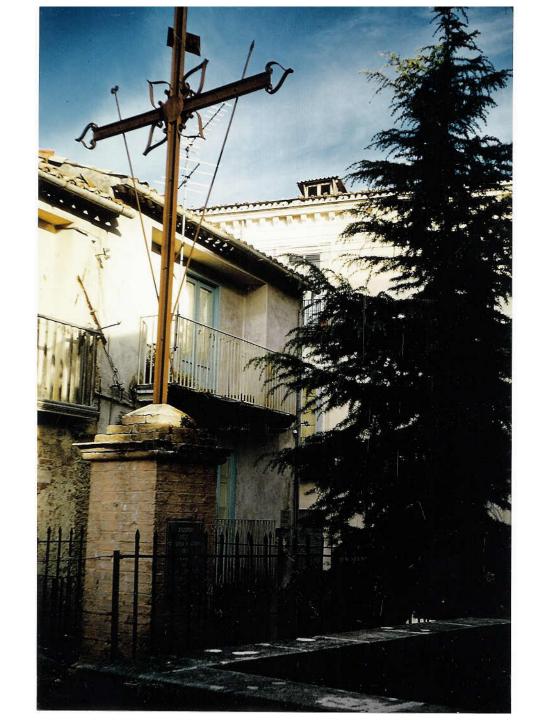


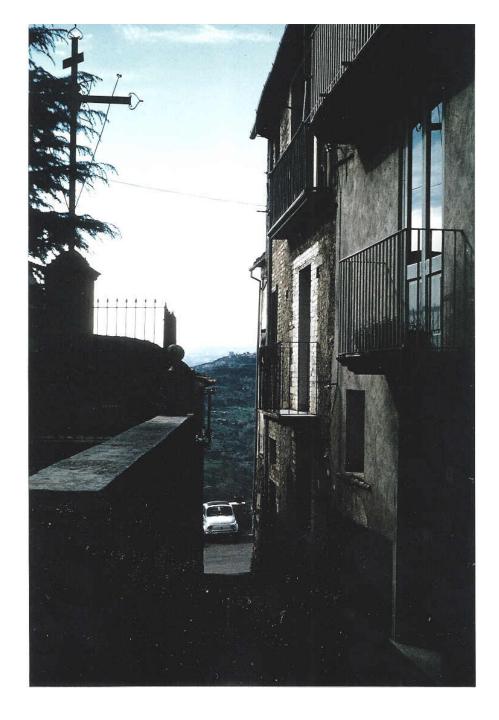
HOME OF EUGENIO GIUSEPPE LOCELSO











STREET WHERE EUGENIO GIUSEPPE LOCELSO LIVED





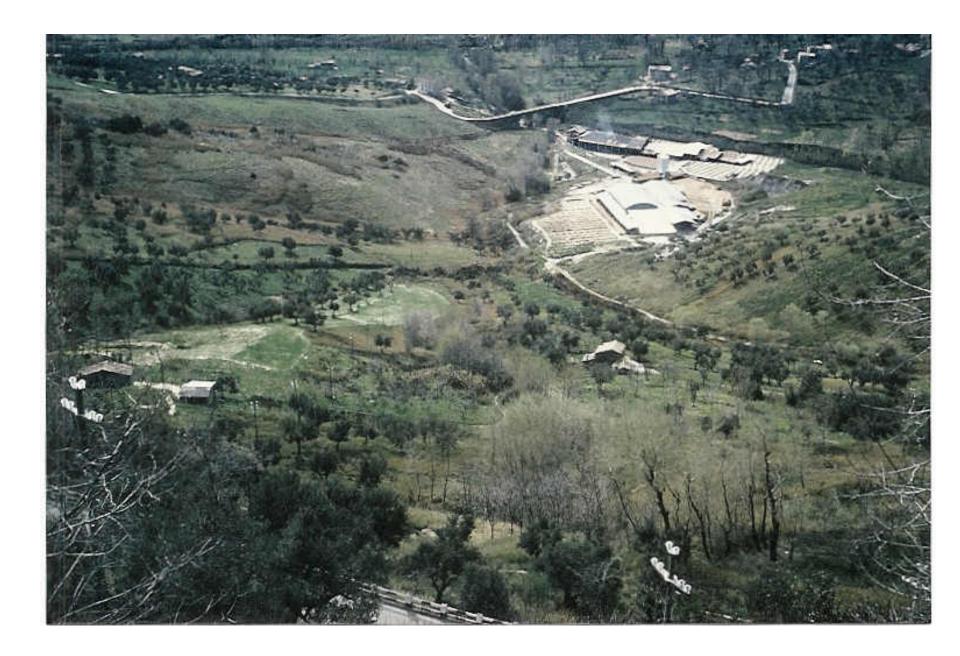
OLD FARM HOUSE – EUGENIO GIUSEPPE LOCELSO FARM

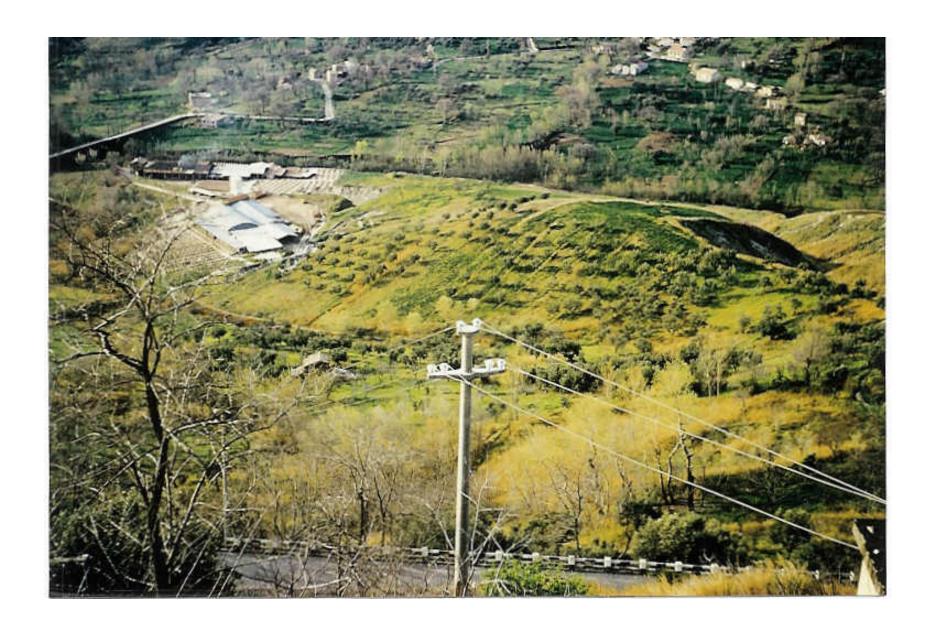






EUGENIO GIUSEPPE LOCELSO FARM WITH BRICK FACTORY BUILT MY IBRIM LOCELSO







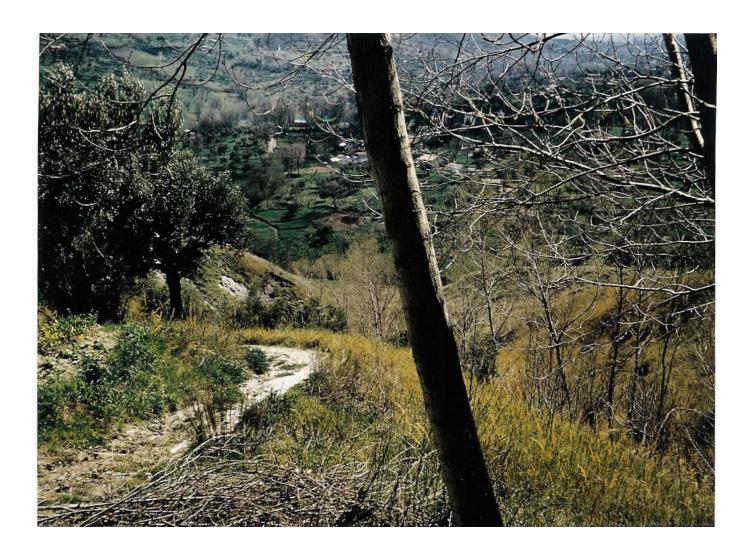


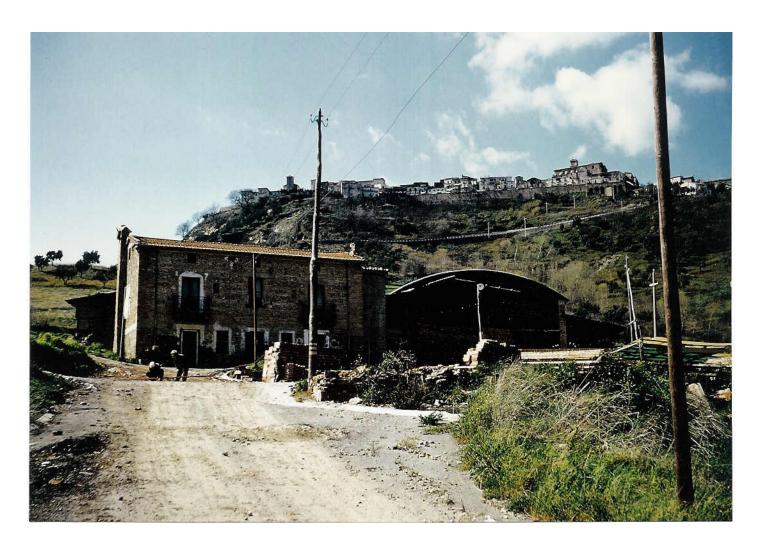


OLIVE GROVE ON TOP OF AREA WHERE CLAY IS BEING EXTRACTED FOR MAKING BRICKS

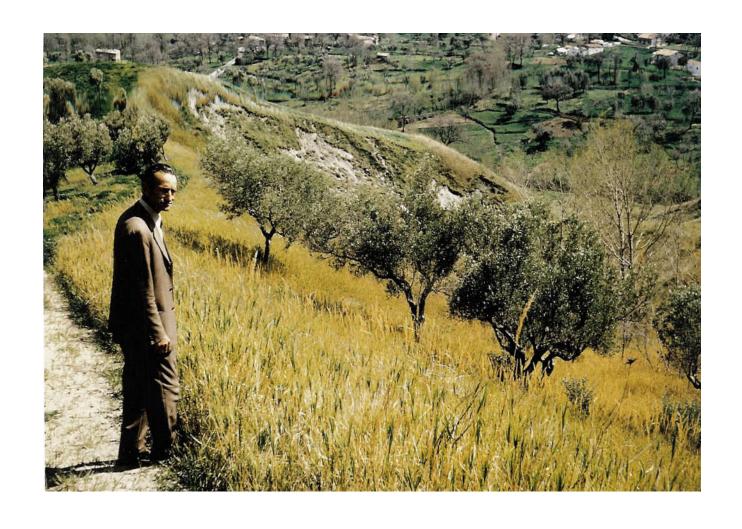


INSIDE BRICK FACTORY [CLAY BLOCKS / BRICKS IN FOREGROUND]





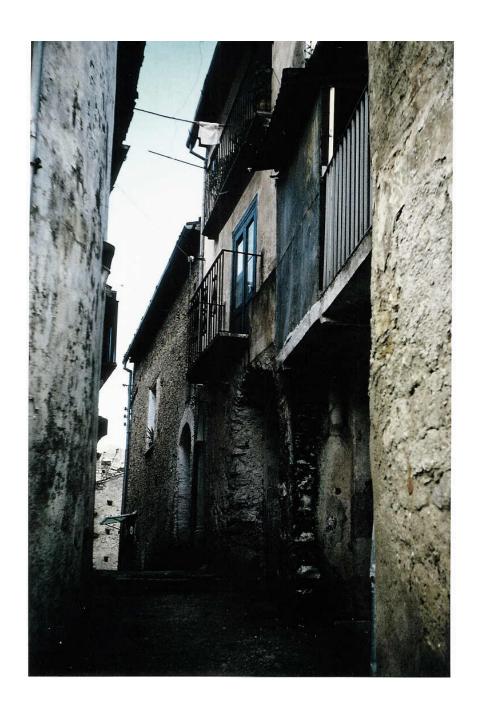
IBRIM LOCELSO'S BRICK FACTORY



IBRIM LOCELSO ON LOCELSO FARM WITH OLIVE TREES AND CLAY HILL IN BACKGROUND USED FOR MAKING BRICKS







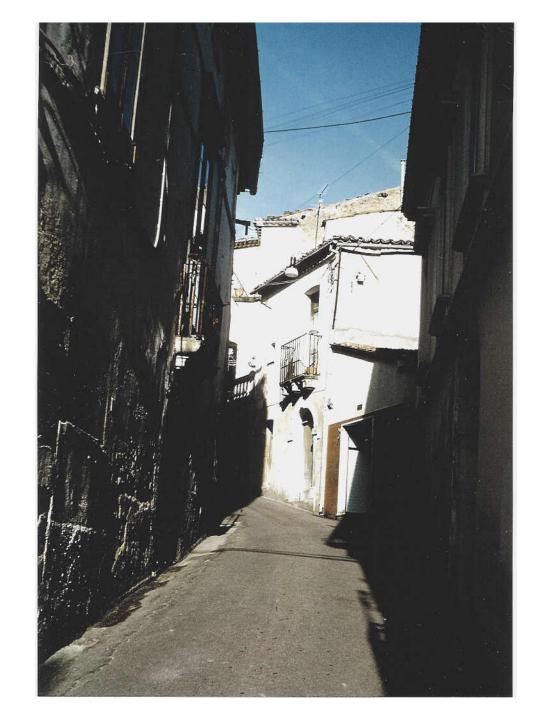


HOME OF FRANCESCO VOLPINTESTA



HOME OF FRANCESCO VOLPINTESTA



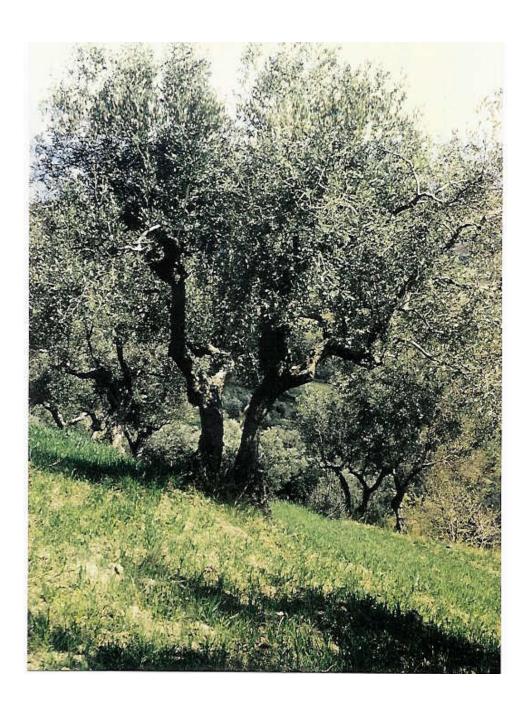




OLIVE TREES ON FRANCESCO VOLPINTESTA FARM







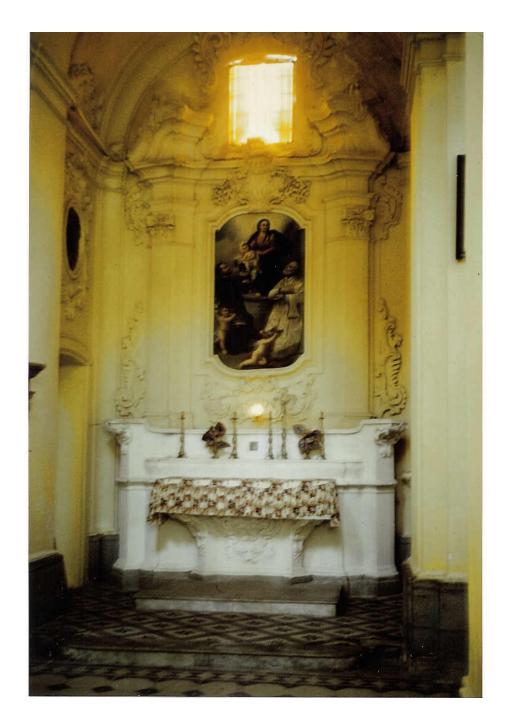
OLIVE TREE





CHISA MADRE [THE MOTHER CHURCH ACROSS FROM LOCELSO HOME] PIETRO AND NOEMI MARRIED HERE







La miracolosa Macchietta della Madonna di Costantinopoli venerata in Rende

Anno V - N. 15 - Sped. in abb. post. - Gr. 1 bis - Ins. inf. 70%

Domenica 25 marzo 1973



Domenica 3° di Quaresima



Ci piace l'atteggiamento di Gesù che scaccia i profanatori dal tempio. E' connaturale al nostro il suo atteggiamento, perché pare che Gesù faccia la parte del giustiziere, che vendica i nostri repressi rancori. Siamo così solidali con Gesù. Ma quando appaiono le vere dimensioni del Regno diventiamo dei codardi e operiamo il grande rifiuto. Siamo invitati oggi in maniera chiara alla Passione e alla morte di Gesù. E' la prospettiva evangelica, che avvolge di nuova luce la nostra scelta. E' la soluzione della vita, senza compromessi. La croce è parola dura e tagliente, che dopo duemila anni non abbiamo ancora capito, mentre ci dimostriamo incoscienti del nostri attuali rifiuti della follia e della debolezza di Dio.

RITI DI INTRODUZIONE

CANTO D'INGRESSO

(in piedi)

A. « Quanto manifesterò in voi la mia santità, vi raccoglierò da tutta la terra; sopra di voi verserò un'acqua pura: sarete lavati da ogni vostra bruttura; e vi darò uno spirito nuovo », dice il Signore.

CELEBRANTE - Nel nome del Padre e del Figlio e dello Spirito Santo.

ASSEMBLEA - Amen.

IL SALUTO

C. - La grazia e la pace di Dio nostro Padre e del Signore nostro Gesù Cristo, sia con tutti voi. A. - E con il tuo spirito.

ATTO PENITENZIALE

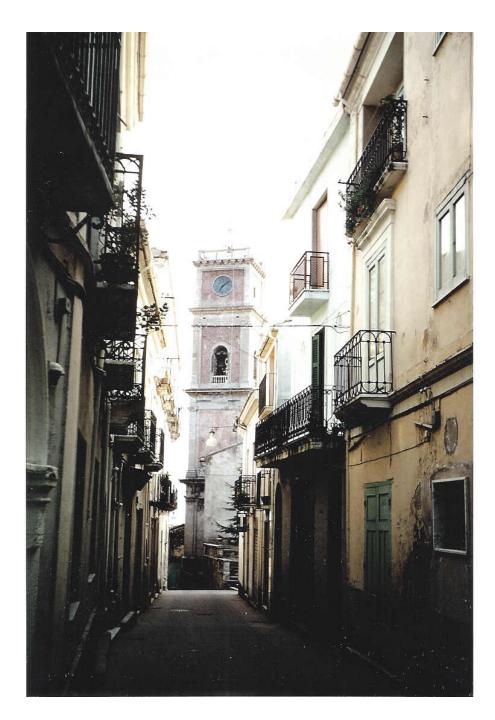
- C. Fratelli, prima di celebrare i santi misteri riconosciamo i nostri peccati. (breve pausa di silenzio per l'esame di coscienza).
- C. Signore, che per noi ti sei fatto obbediente fino alla morte, abbi pietà di noi.
 A. - Signore, pietà.
- C. Cristo, dolce e umile di cuore, abbi pietà di noi.
- A. Cristo, pietà.
- C. Signore, che hai parole di vita eterna, abbi pietà di noi.
- A. Signore, pietà.
- C. Dio onnipotente abbia misericordia di noi, perdoni i nostri peccati e ci conduca alla vita eterna.

 A. Amen.

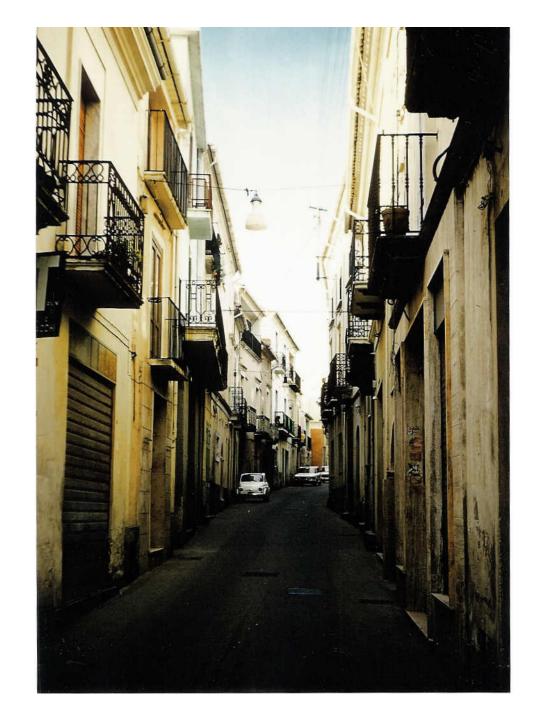
COLLETTA

C. - PREGHIAMO (breve pausa) Dio, padre di bontà e fonte di misericordia, tu ci proponi, a rimedio del peccato, il digliuno, la preghiera e le opere di carità: guarda benigno a noi che riconosciamo la nostra miseria, e poiché ci opprime il peso delle colpe, la tua misericordia ci sollevi. Per il nostro Signore Gesù Cristor.

A. - Amen.



MAIN STREET RENDE, ITALY

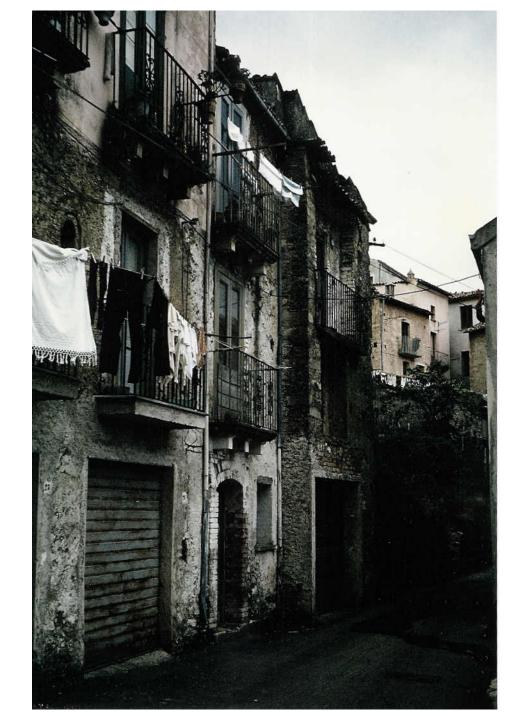


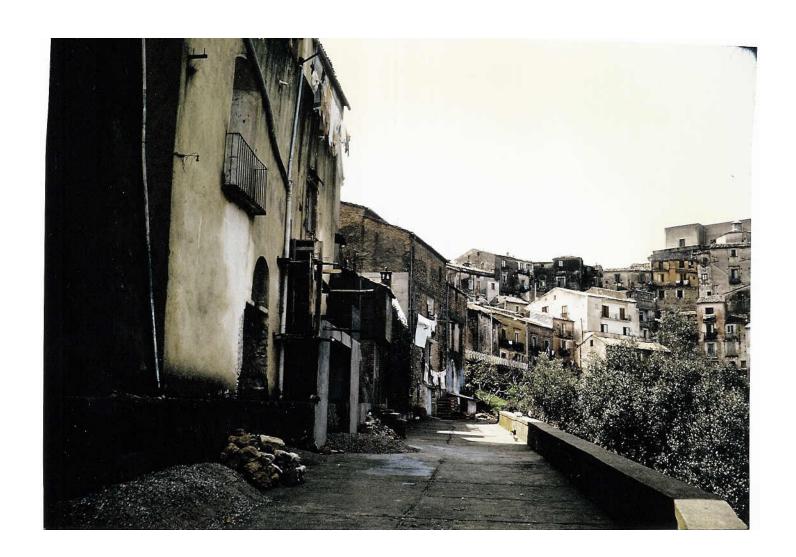


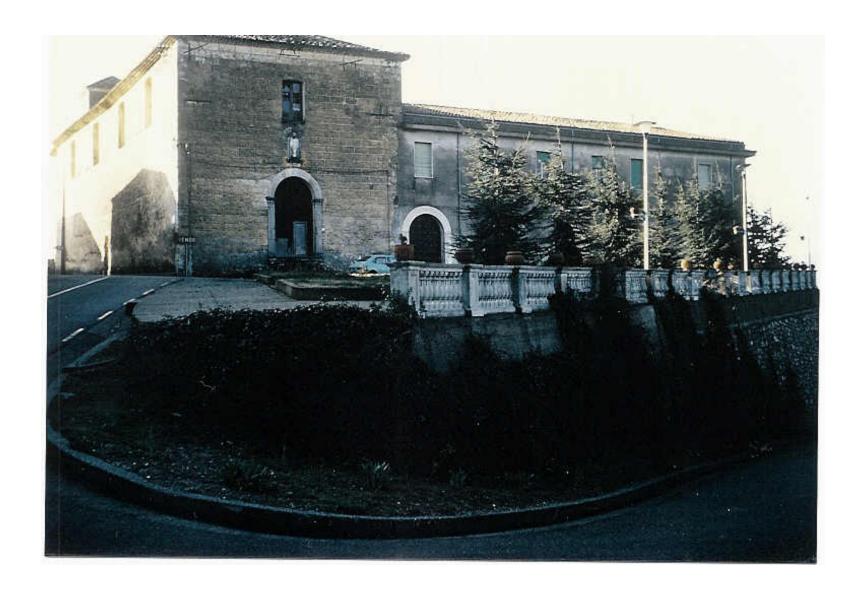


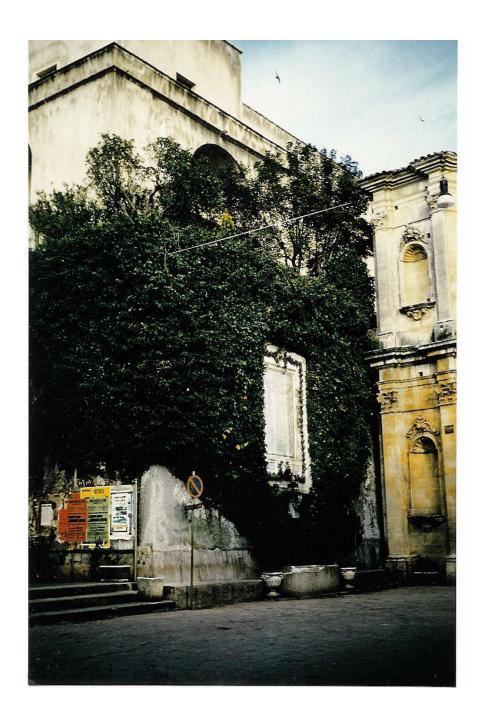
RENDE STREET SCENE
WITH A BRAZAIRE
(SIC)[A LARGE METAL BOWL USED
TO BURN CHARCOAL IN THEIR
HOME FOR WARMTH]









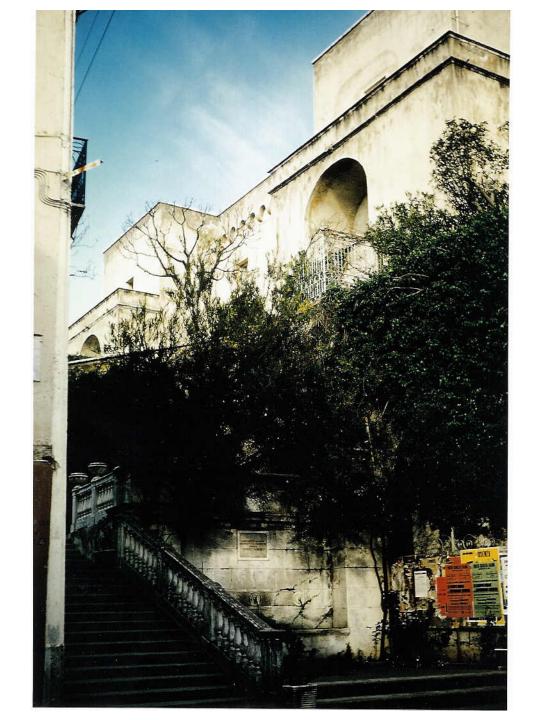


WW I MEMORIAL PLAQUE



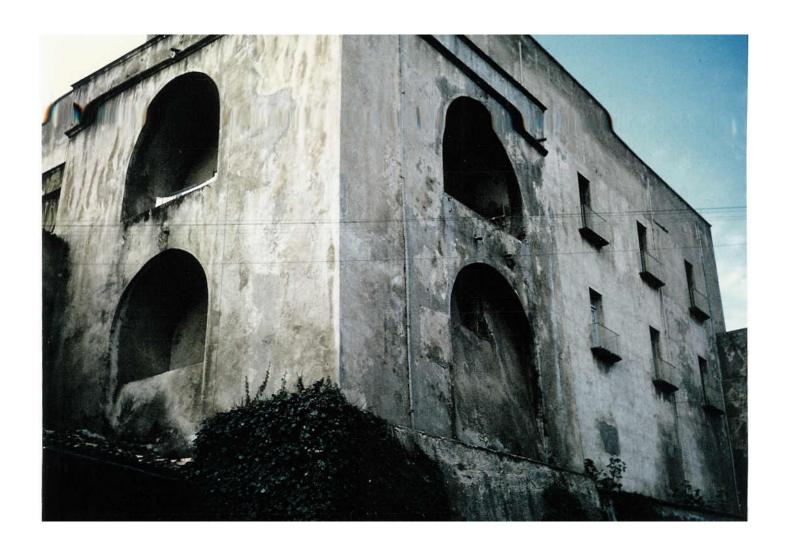


RENDE MUNICIPIO
[MUNICIPAL BUILDING]
WITH RENDE SEAL ABOVE DOOR
OLD NORMAN CASTLE











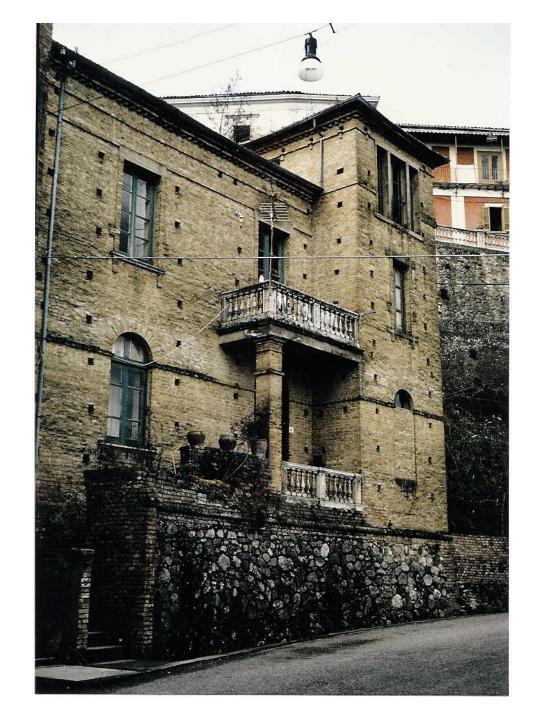


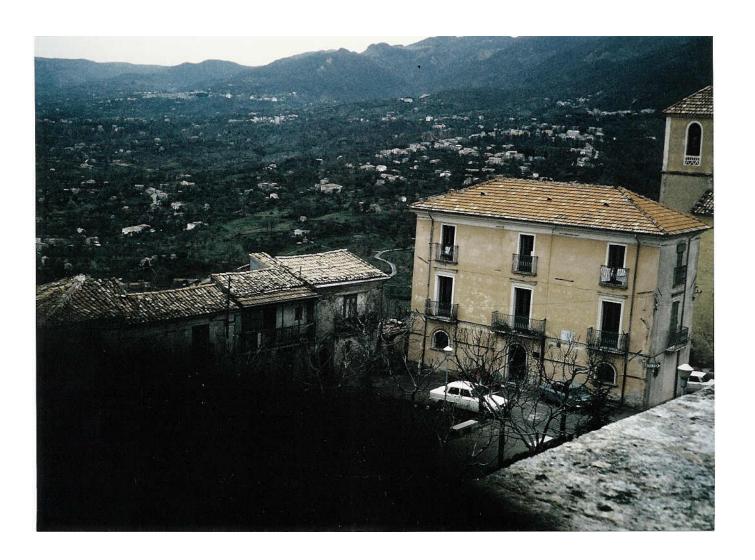


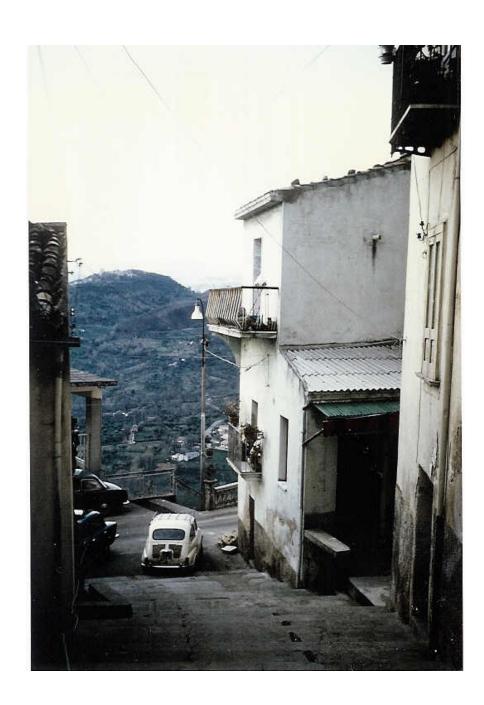
















NEW SCHOOL AT RENDE [1973]



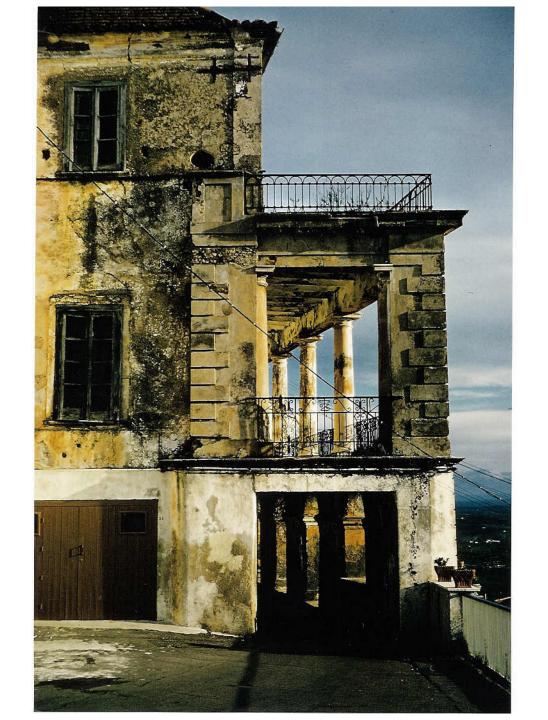
ENTARNCE TO CEMETARY, RENDE, ITALY



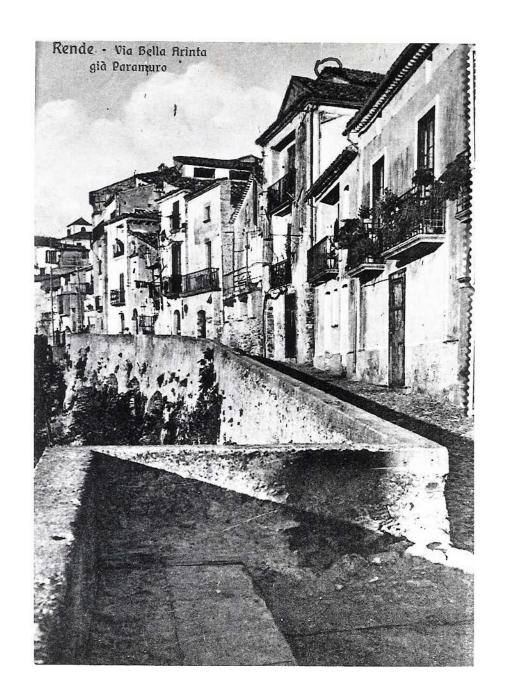














Rende - Via Bella Arinta già Paramuro

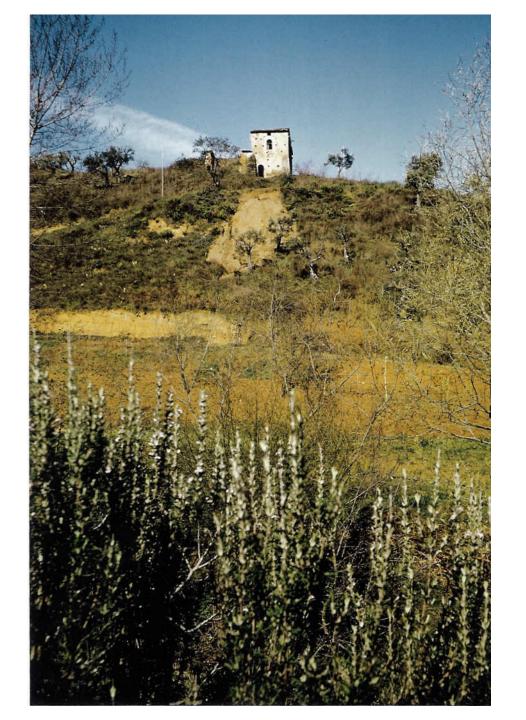


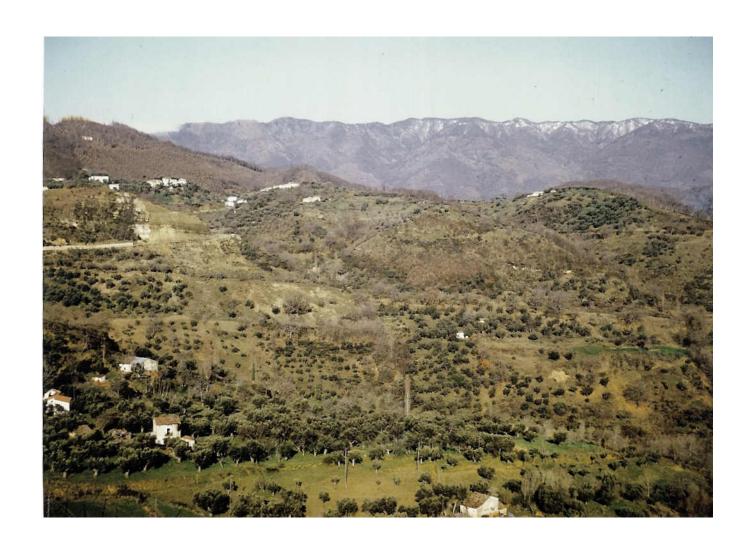


PETER AND FRANK VOLPINTESTA – RENDE CIRCA 1973

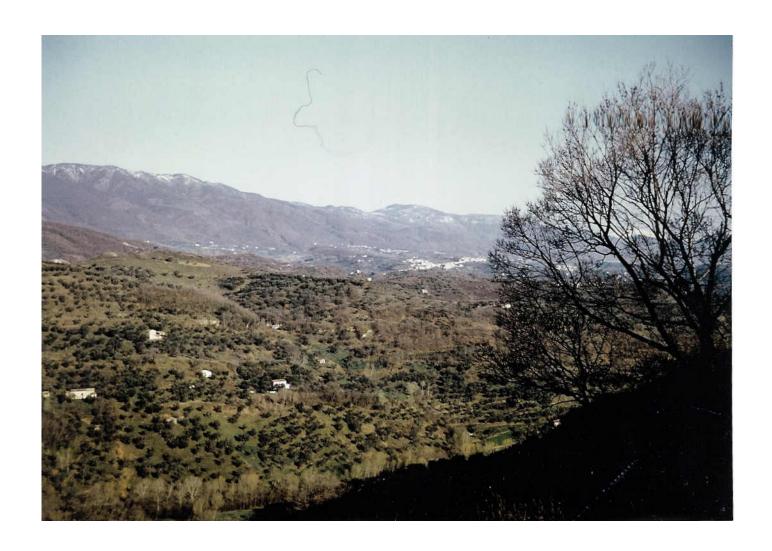




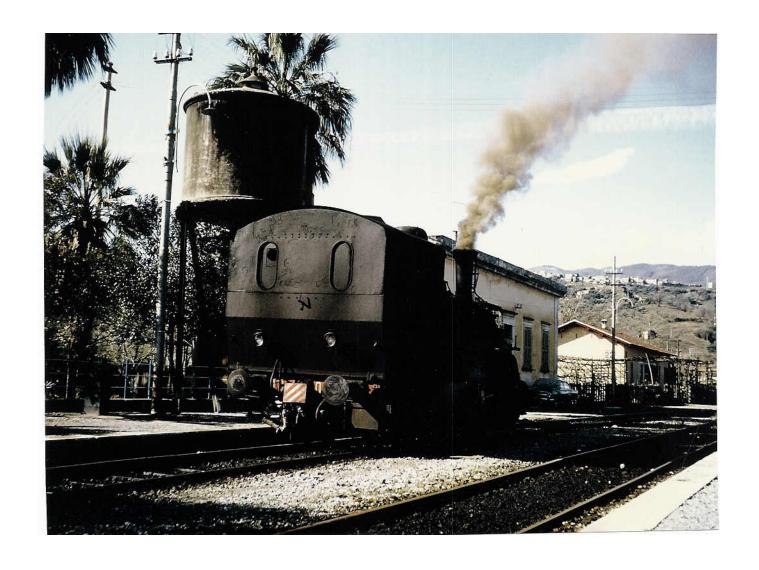




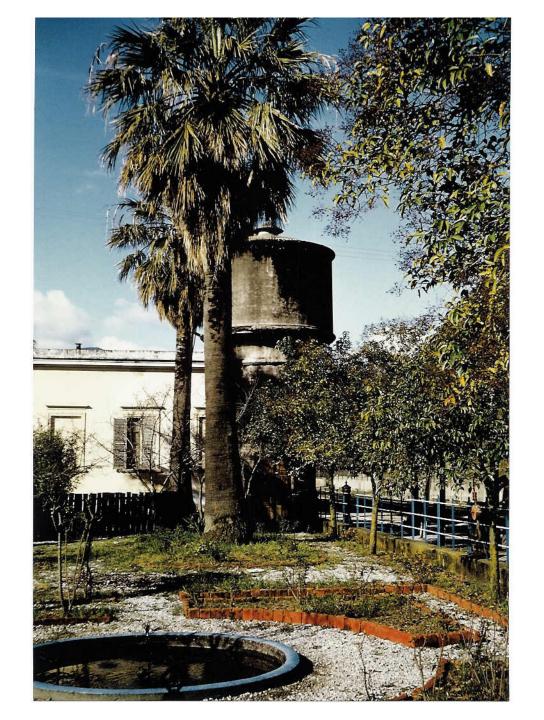
THE SILA WITH SNOW CAPPED MOUNTAINS







TRAIN STATION AT RENDE











MOUNT VOLPINTESTA IN THE SILA







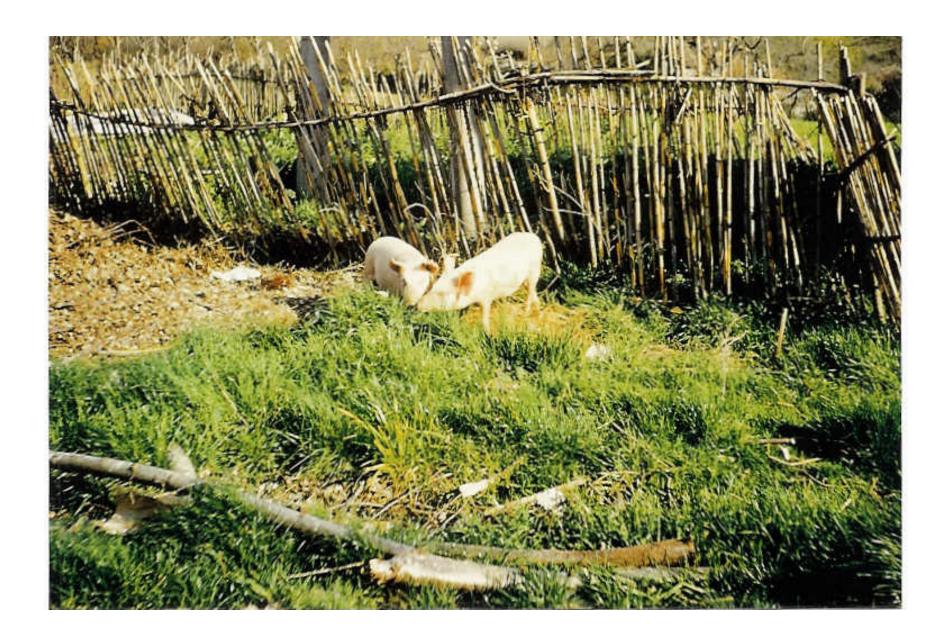


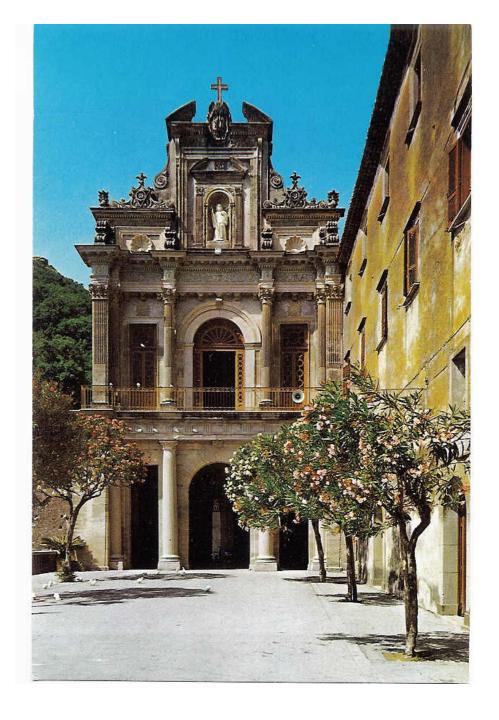


MOUNT ALTA (?) SITE OF OPERA IL PAGLACHI

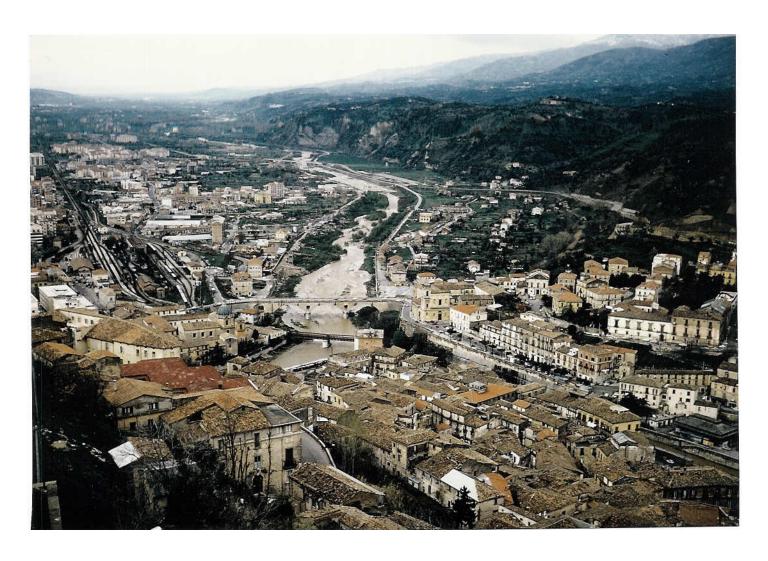


CONFLENTI





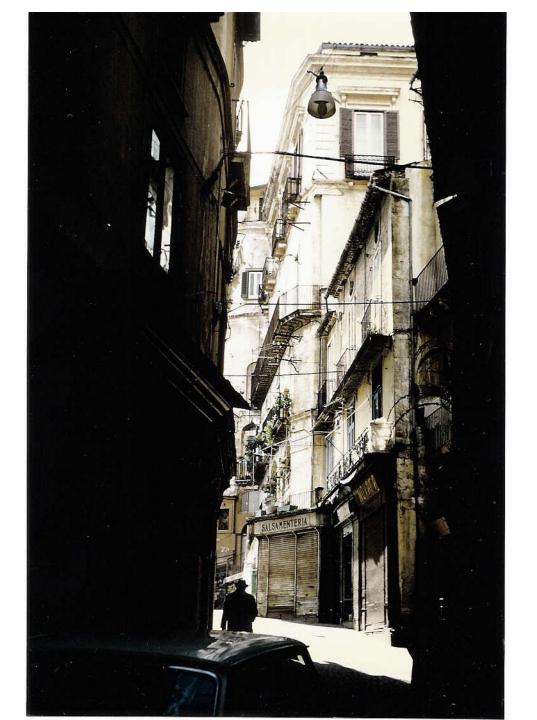
ST. FRANCESCO OF PAOLA AT PAOLA



COSENZA, ITALY AND THE CRATI RIVER WITH THE BRIDGE OF ALERIC THE HUN WHO LEGEND HAD IT IS BURIED WITH HIS TREASURE UNDER THE RIVER BED



COSENZA, ITALY
REGION OF CALABRIA
SNOW CAPPED MOUNTAINS IN
BACKGROUND

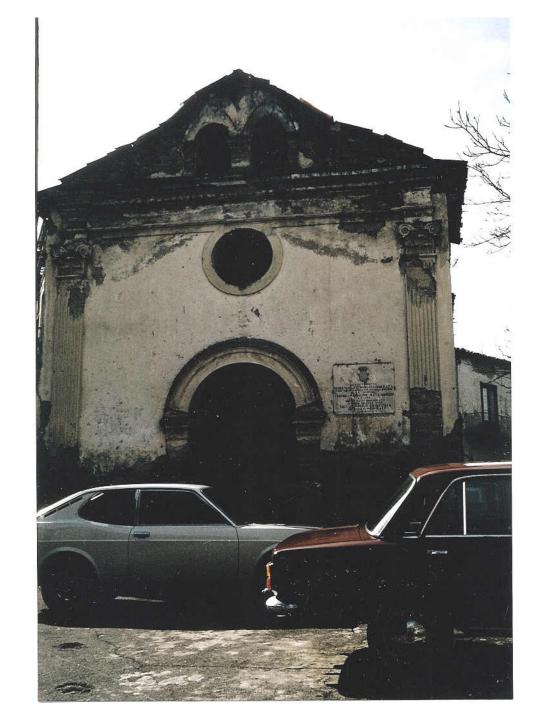


STREET IN OLD COSENZA [ORLANDO LOCELSO HAD TAILOR SHOP ON THIS STREET]



COSENZA

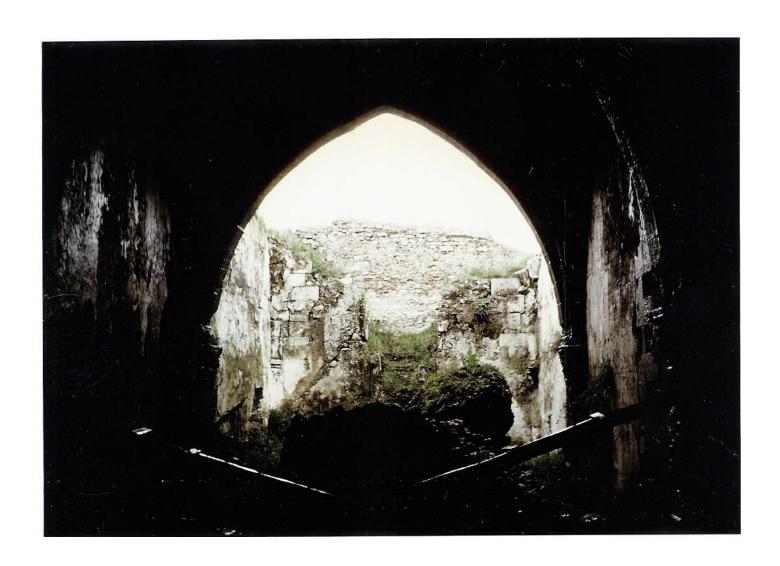




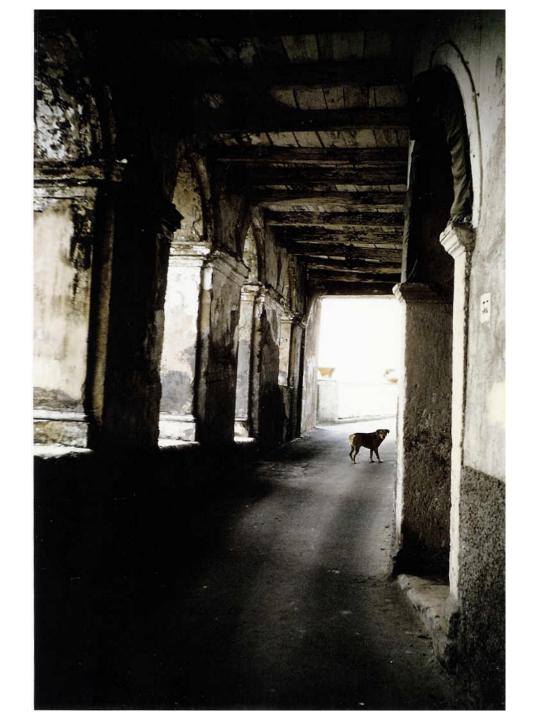


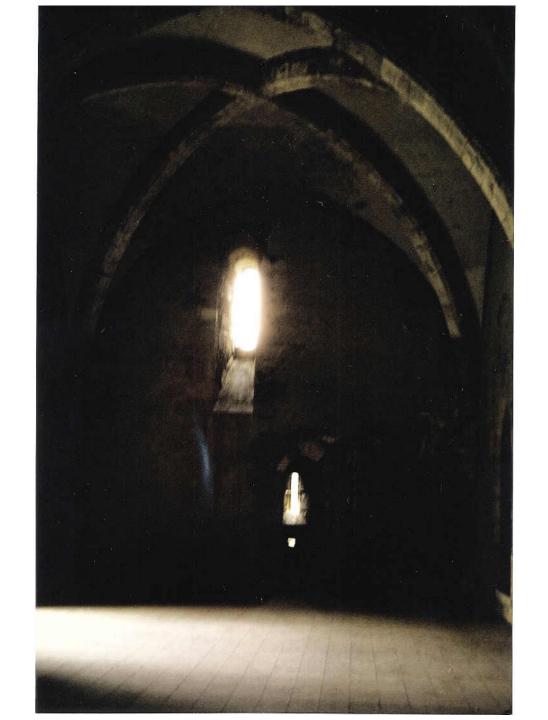


NORMAN CASTLE, COSENZA, PROV. OF CALABRIA, ITALY

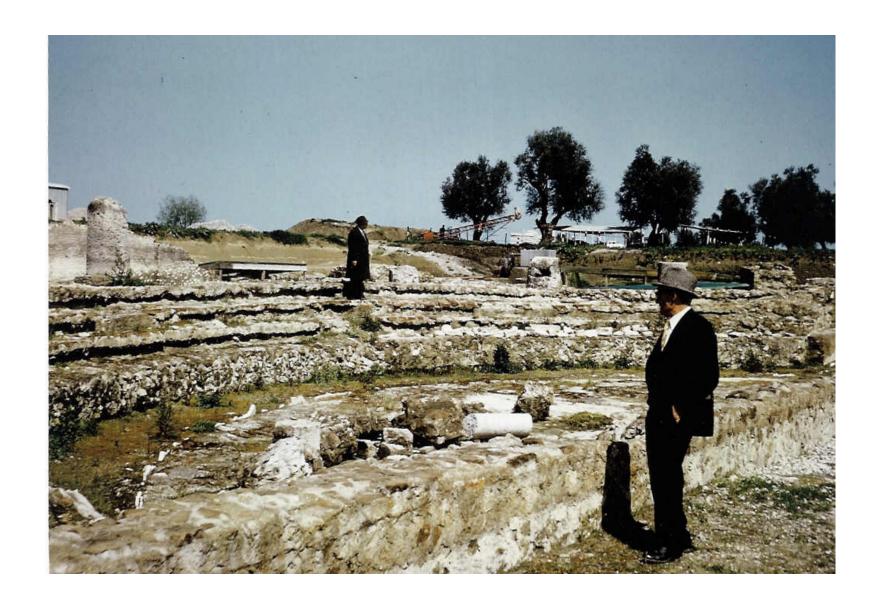












PETER VOLPINTESTA AT SYBARIS













Visits Oscapo Comí De Luca

> NOEMI [EVA] LOCELSO VOLPINTESTA WITH HER COUSIN HUGO LO CELSO OR TONY DE LUCA??



Joseph del vorto

al vorto

indinantical

indinantical

a Encourse

in quando 11

chialmasan

careció

ERALDO LOCELSO ?





ofectivamo juesta noztra

effettura orienta noztra

Esteta e Eraloti

Entera

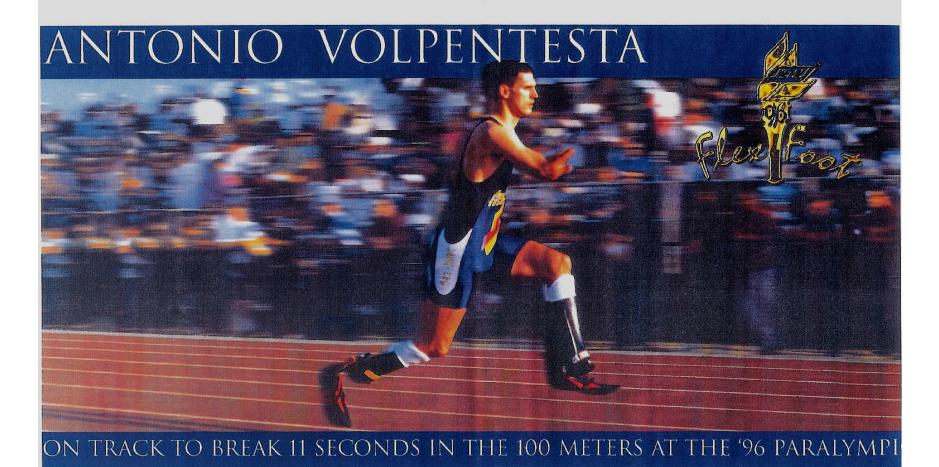




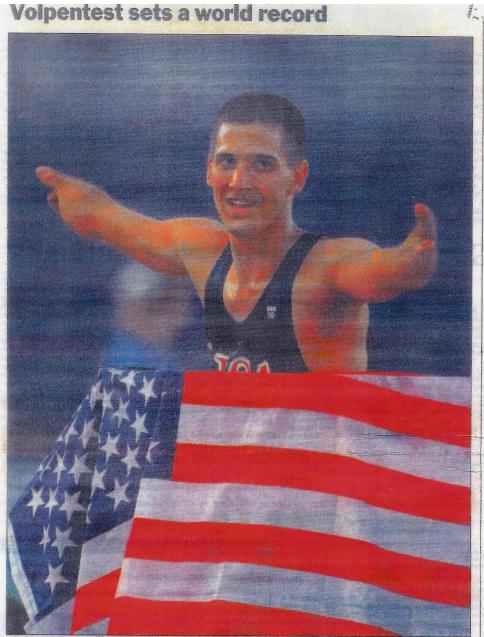
LT A. J. LO CELSO
U.S. AIR FORCE PILOT -- WWII
[SON OF ARMANDO LOCELSO &
GRNADSON OF MICHAELA LOCELSO]



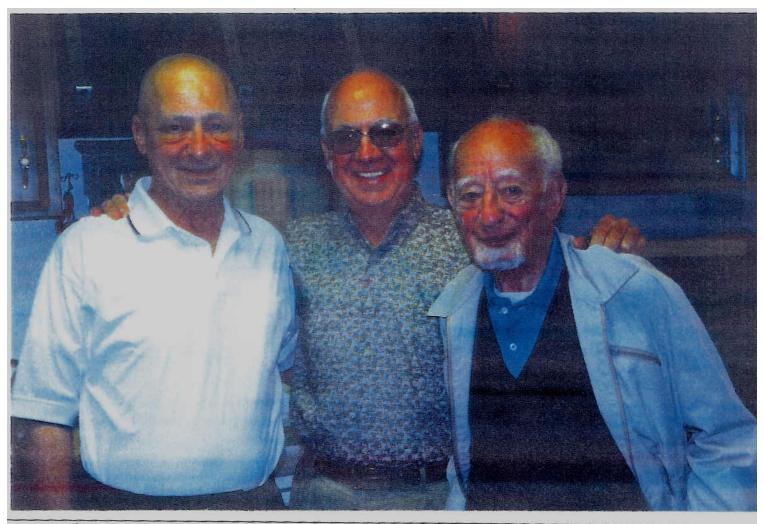
LT. A. J. LO CELSO IN # "74" OVER GERMANY



TONY VOLPINTEST, SEATTLE, WASHINGTON
PARALYMPICS WORLD RECORD IN 10-0 METER SPRINT



They say Tony Volpeniest of Federal Way is so fast only a Ferrari can catch him. Volpeniest, who was born without hands or feet, set a new 100-meter sprint record at the Paralympics yesterday in Atlanta. See story on Page D1.



BILL SUST BEFORE STEM-CELL TRANSPLANT ALGUST SQ

SAM R.

5AM VOLPENTEST 2001 14GE 97 (2/3/02)



1999 VOLPENTEST

TARTAN 13
URQUIHART
(ORCUTT)
MY MOTTHER'S MAIDEN NAME





COSTUME DELLA CALABRIA AND SOUTHERN ITALY





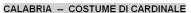












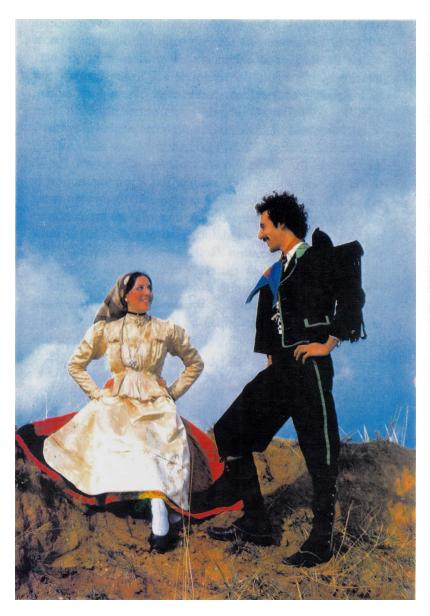












Giovani renditani con i caraatteristici costumi tradizionali, che oggigiorno sono ormai spariti dall'uso quotidiano. L'uomo ha sulle spalle il pileum turbinatum in feltro duro e adorno di numerosissime fettucce, meglio conosciuto come cappello pizzuto o cervuni, copricapo a contipico dei contadini calabresi nonche esaltato dalla tradizionale iconografia del brigante. La ragazza porta invece con grazia uno splendido abito composto dalla camicia guarnita di prezio pizzi, dalla sottana, dal corpetto completo di pettorina (pettera) con ricami, fregi ed arabeschi, dalla lunga ed ampia gonnella (guarnaccia) pieghettata e da un grembiule (sinale) molto decorativo. I capi di vestiario risultano confezionati per la maggior parte con la fine seta damascata che allora veniva "comunemente usata fin dalle genti piu infime", e la cui lavorazione assunse in paese una vera e propria forma d'arte, oltre che a costituire uno dei pochi cespiti per la gente del luogo, negli anni a cavallo dei secoli XVI-XVIII.

Young [renditani] with the [caraatteristici] traditional customs, that nowadays are by now disappeared from the daily custom. The man has the [pileum turbinatum] in hard and ornate felt of multitudinous tapes on the shoulders, good known like hat [pizzuto] or [cervuni], headgear to exemplary cone of the Calabrian as well as excited farmers from the traditional [iconografia] of the brigand. The girl brings instead gracefully one brave composed suit from the studded shirt of precious ends, from the petticoat, from the complete bodice of bib ([pettera]) with embroideries, friezes and arabesque, from the long and ample [gonnella] ([guarnaccia]) pleated and from an apron ([sinale]) very decorative. The heads of clothing results confectioned for best part with the elegant silk [damascata] that then came "commonly used until from the more lowest [genti]," and whose processing engaged a real and own form of art in country, beyond that to constitute one of the few [cespiti] for the people of the place, in the years to horse of the XVI-XVIII centuries.

Italian immigration resources on the internet

by George Koleas Italian Family History Club

When did your family first come to America? Why did they make the voyage? What was it like on the ship? Where did they land? The answers to these questions may be waiting for you on the internet. You can access the following from home or at a public library.

The causes of Italian emigration are identified at: http://library.thinkquest.org/26786/en/articles/view.php 3?arKey=4&paKey=7&loKey=0&evKey=&toKey=&tor

Key=&tolKey=.

Southern Italian immigration is described at: http://www.italiamerica.org/id49.htm.

More information on Italian immigration can be found at:

http://www.spartacus.schoolnet.co.uk/USAEitaly.htm; http://library.thinkquest.org/20619/Italian.html; http://www.digitalhistory.uh.edu/historyonline/italian_i mmigration.cfm.

General immigration information and descriptions of what it was like on board the ships can be found at: http://www.theshipslist.com/pictures/index.htm#ports.

Most Italians emigrated from four main ports, Genoa, Naples, Palermo, and Trieste. An announcement dated July 6, 2005, explaining that Genoa has opened an emigration museum, like the one at Ellis Island, can be found at:

http://www.italymag.co.uk/italy regions/liguria emilia romagna/category/general. More information about the Genoa museum is located at: http://www.italplanet.it/interna.asp?sez=304&info=3202.

A postcard from the Port of Palermo, dated March 8, 1906, can be seen at:

http://www.theshipslist.com/pictures/Palermo.htm.

You can search for your immigrant ancestor on passenger lists from ships arriving at New York at: http://www.ellisislandrecords.org/, http://www.castlegarden.org or

http://stevemorse.org/. If you family arrived in Massachusetts, you can search early Massachusetts ships arrivals at:

http://www.sec.state.ma.us/archivessearch/passenger-manifestsearch.asp.

An article about Italian immigration and what it was like to settle in the Hudson Valley in New York is located at:

http://www.marist.edu/summerscholars/97/italian.htm.

Read or download a free Italian Research guide from the Family History Library at: http://www.family-search.org/Eng/Search/rg/guide/Italy11.asp.

To learn how you can find more about your immigrant ancestor or how to start researching your own family history, you are welcome to attend the next meeting of Pursuing Our Italian Names Together, Chapter 22 (the Italian Family History Club), on Saturday, Apr. 8 at the Italian Community Center, 631 E. Chicago Street, Milwaukee starting at 10:30 a.m. and concluding at noon.

Please mark your calendar for the rest of our meetings during 2006 on Saturdays, Sept. 9 and Nov. 11. We welcome anyone with an interest in Italian Family History.

If you have any questions or need additional information, please feel free to contact me, George Koleas (George JK 676@wi.rr.com, by e-mail or by calling 262/251-7216 after 7 p.m.

THE ITALIAN TIMES

TORONTO RENDE SOCIAL CULTURAL CLUB 3210 WESTON RD P.O. BOX 95125 TORONTO,ONTARIO M9M-3X5 TEL-406-747-6083 FAX-416-747-9429



E-MAIL-torontorendeclub@rogers.com

Carissimi soci, simpatizzanti e famiglie

Il direttivo del club e' lieto di comunicarvi di aver indetto la riunione generale per il seguente giorno.

Domenica 26 Marzo 2006

Presso

L'Arrura Ballroom

80 Regina Rd Woodbridge, Ontario

Dalle ore 2pm sino alle ore 5pm.

Saranno presentati i seguenti rapporti;

- (1) Consuntivo bilancio finanziario 2005.
- (2) Rapporto tesseramento.
- (3) Programma Religioso (Congregazione Rendese Canada' Inc)

La riunione e' aperta a tutti i nostri tesserati, e non tesserati.

Verranno date le tessere 2006. Vi ringraziamo per il vostro supporto sperando di vedervi numerosi e orgogliosi e fieri Rendesi??

Presidente Michelangelo Miceli

Alickelayselo Othicel



Congregazione Rendese (canada') Dnc. 3210 Weston Rd , P. & Pox 95125

Foranto, Ontario, M9m-3x5

Tel-416-747-6083 Fax-416-747-9429

E-mail-torontorendeclub@rogers.com



Ol direttivo della Congregazione Kendese (canada') comunica a tutti i nostri connazionali il seguente programma.

Venerdi Santo 14 Aprile 2006

Sia il Club Rende & Congregazione Rendese partecipano alla famosa processione del Cristo Morto di College St e Grace St.
Saremo orgogliosi di accompagnare sia lo stendardo del Club & lo stendardo della S. S Maria di Costantinopoli patrona di Rende.
Lo faremo in stile grande; per gli uomini le fascie (12) e per le donne (12) mantelle; che saranno una cosa stupenda, perche' sara' ripresa dalla Rai che si vedra' nel mondo.

Si cercano volontari che partecipino con noi.

Si prega di chiamare subito.

Facciamo sapere anche che il giorno 4 Giugno 2006, ci sara' la festa della nostra patrona di Rende; dalle suore Minime della Passione con (giornata Religiosa & Sociale)

Per informazioni chiamare- Amalia-416-747-6083

Gilda-905-851-6256



